

REDUCTEURS ET VÉRINS MÉCANIQUE REDUCTORES & GATOS MECÁNICOS



Utilisés en particulier en automatisation et en robotique, ils conviennent également pour une utilisation avec des moteurs, tels que des systèmes de levage et de positionnement. Ils sont utilisés dans les secteurs les plus variés: emballage; du bois, du métal, de la pierre, du verre, du plastique et du papier; dans les chimique, pharmaceutique et aliments; dans les entrepôts, les manipulateurs, les convoyeurs et les processus de production, etc.

REDUCTEURS MODÈLE RD

Utilisé pour réduire la vitesse et augmenter le couple, permettant un haut degré de flexibilité s'adaptant aux différents types d'application et produits (différents poids, tailles, consistance et quantités).

Ils sont efficaces, réduisent les coûts énergétiques, sont silencieux et nécessitent moins d'entretien général.

- 3 dimensions définies avec **RD26 - RD40 - RD50**.
- Corps en aluminium anodisé noir, arbres en acier avec le traitement de surface durcissant, pour une résistance élevée à l'usure et à l'effort, ainsi qu'une réduction du frottement et une augmentation considérable de la résistance à la corrosion.
- Différents rapports de réduction et formes de fabrication avec arbres d'entrée et de sortie en saillie et câble, pour les dimensions et les diamètres, se référer aux dimensions globales de chaque modèle de ce catalogue.
- Mouvement manuel ou motorisé, brides d'accouplement côté machine, moteurs et afficheurs disponibles.
- Versions complètes avec bride de fixation et extension d'arbre pour visualisation avec indicateur de position "OP2 - OP3 - OP7 - EP7".
- Versions avec capteur magnétique, moteur et motoréducteur.

VÉRINS MODÈLE MAR

Utilisé pour soulever, tirer, déplacer, aligner et positionner.

- 2 dimensions définies avec **MAR40 - MAR50**.
- Différents rapports de réduction.
- Carter en aluminium anodisé noir, arbres en acier avec le traitement de surface durcissant, vis trapézoïdale en acier inoxydable AISI 304.
- Mouvement manuel ou motorisé, brides d'accouplement côté machine, moteurs et afficheurs disponibles.
- Versions complètes avec bride de fixation et extension d'arbre pour visualisation avec indicateur de position "OP2 - OP3 - OP7 - EP7".
- Peuvent être utilisés individuellement ou en groupes reliés comme il se doit par arbres, joints et/ou renvois angulaires.
- Systèmes et solutions clé en main.

Utilizados en particular en automatización y robótica, también son adecuados para su uso con motores, como sistemas de elevación y posicionamiento. Se utilizan en los más variados sectores: embalaje; procesamiento de madera, metal, piedra, vidrio, plástico y papel; en la química, farmacéutica y comida; en almacenes, manipuladores y transportadores, en procesos de producción, etc.

REDUCTORES MODELO RD

Se utiliza para reducir la velocidad y aumentar el par, lo que permite un alto grado de flexibilidad para adaptarse a diferentes tipos de aplicaciones y productos (diferentes pesos, tamaños, texturas y cantidades).

Son eficientes, reducen los costos de energía, son silenciosos y requieren menos mantenimiento general.

- 3 dimensiones definidas con **RD26 - RD40 - RD50**.
- Cuerpo de aluminio anodizado negro, monobloque, ejes de acero con tratamiento de superficie endurecimiento con elevada resistencia al desgaste y a la fatiga, además de una reducción del roce y un notable aumento de la resistencia a la corrosión)
- Diversas relaciones de reducción y formas constructivas con ejes de entrada y salida sobresalientes y cable, para medidas y diámetros, consulte las dimensiones generales de cada modelo en este catálogo.
- Movimiento manual o motorizado, bridás para acoplamiento en el lado de la máquina, motores y visualizadores disponibles.
- Versiones completas con brida de fijación y extensión del eje para visualización con indicador de posición "OP2 - OP3 - OP7 - EP7".
- Versiones con sensor magnético, motor y motorreductor.

GATOS MODELO MAR

Se utiliza para levantar, tirar, desplazar, alineación y posición.

- 2 dimensiones definidas con **MAR40 - MAR50**.
- Diversas relaciones de reducción.
- Cárter en aluminio anodizado, árboles y engranajes en acero endurecidos con tratamiento superficie, husillo Trapezoidal en acero inox AISI 304.
- Movimiento manual o motorizado, bridás para acoplamiento con juntas, transmisiones, renvois angulares, motores y visualizadores disponibles.
- Versiones completas con brida de fijación y extensión del eje para visualización con indicador de posición "OP2 - OP3 - OP7 - EP7".
- Se pueden usar individualmente o en grupos adecuadamente conectados por ejes, juntas y / o renvois angulares
- Sistemas y soluciones llave en mano.

CHARGE RADIAL ET AXIAL - CARGAMIENTO RADIAL Y AXIAL

Les charges agissant sur les arbres peuvent être de deux types: radiales 'Fr' (force radiale) et axiales 'Fa' (force axiale) en référence à l'axe de l'arbre lui-même ; charge axiale peut être en traction ou compression (à indiquer au moment de la commande).

Fr = force/charge radiale agit en direction perpendiculaire à l'arbre/axe

Fa = force/charge axiale agit en direction de l'arbre/axe

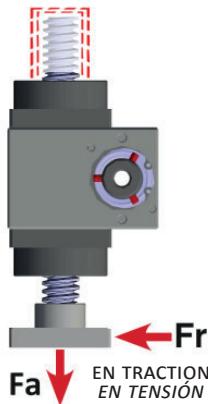
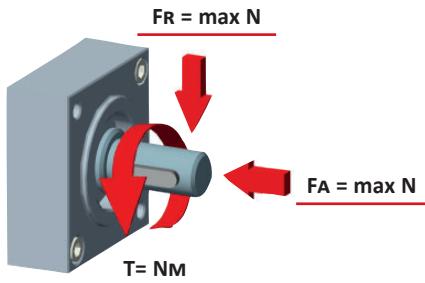
T = couple transmissible

Las cargas que actúan sobre los árboles pueden ser de dos tipos: radiales 'Fr' (fuerza radial) y axial 'Fa' (fuerza axial) en referencia al eje del árbol mismo; la carga axial puede ser en tracción o compresión (da especificar en fase de orden de compra).

Fr = fuerza/cargamento radial actúa en dirección perpendicular al árbol/eje

Fa = fuerza / cargamento axial actúa en dirección del árbol/eje

T = par transmisible



CALCUL DE LA DURÉE - CÁLCULO DE DURACIÓN

Calcul applicable à tous les modèles présents dans le catalogue - Cálculo aplicable a todos los modelos presentes en el catálogo

THÉORIQUE DURÉE PREVUE = $10.000\text{h} \times fu$ (FACTEUR D'UTILISATION - FACTOR DE USO)
DURACIÓN TEÓRICA ESPERADA =



COUPLE RECOMMANDÉ (NM)
PAR RECOMENDADO (NM)
COUPLE APPLIQUÉE(NM) **
PAR APPLICADO (NM) **

- La durée de 10.000h est destiné aux conditions suivantes opération:
- Couple appliqué au couple recommandé (voir tableaux)
- Maximum de 8 heures par jour
- Température de fonctionnement +20°C
- Pas d'impact
- Couple de sortie effectivement appliquée
Couple max appliquée (voir les tableaux)

- La vida de 10.000h se entiende a las siguientes condiciones de funcionamiento:
- Par aplicado = par aconsejado (ver tablas)
- Máximo 8 horas al día
- Temperatura de trabajo 20°
- Ausencia de choques
- Par de salida aplicado
Par Máxima aplicable (ver tablas/modelos)

Glossario - Glossary

Fr =	force radiale - fuerza radial	Pn =	puissance - potencia
Fa =	force axiale - fuerza axial	N =	Newton
R =	rendement - rendimiento	Nm =	Newton meter - Newton meter
T =	couple transmissible - par transmisible	fu =	facteur d'utilisation - factor de utilización
Tm =	couple maximum - par máximo	i =	rapport de transmission - relación de transmisión
Tr =	couple conseillé - par aconsejado	rpm =	tours par minute (1/min) - revoluciones por minuto (1/min)
Ta =	couple appliqué - par aplicado	M =	arbre de sortie saillant/mâle - árbol de salida sobre saliente/macho
To =	couple en sortie - par en salida	F =	arbre de sortie creux borgne/femelle - árbol de salida cable ciego/hembra
Ti =	couple en entrée - par en entrada	F =	arbre de sortie creux à travers/femelle - árbol de salida cable pasante/hembra

- Pour un dimensionnement correct, il est nécessaire de connaître : puissance transmise (Pn), moment de torsion en sortie (T) et vitesse de rotation en entrée (rpm).
- Pour définir le renvoi/réducteur le plus adapté aux besoins, vérifier les valeurs reportées dans le tableau pour chaque modèle. Contacter le bureau technique dès lors que les charges et les rendements réels seraient très proches des valeurs du tableau.
- Sauf indication contraire, tous les tableaux contenant des dimensions présentent des mesures linéaires exprimées en <mm>. Sauf indication contraire, toutes les forces, les rendements et les charges sont exprimés en <Nm> (10 Nm = 1Kg).
- Para un correcto dimensionamiento es necesario conocer: potencia transmitida (Pn), Par de Salida (T) y velocidad de rotación en entrada (rpm).
- Para la identificación del reenvío/reductor mas apropiado a las propias necesidades, comprobar los valores escritos en la tabla para cada modelo, en el caso las cargas y los rendimientos reales sean muy cerca de los valores de la tabla contactar el departamento técnico.
- Todas las tablas dimensionales traen medidas lineales expresadas en <mm>, a menos que no sea especificado de otra manera. Todas las relaciones de reducción son bajo forma de <fracción> a menos que no sea especificado de otra manera. Todas las fuerzas, los rendimientos y las cargas son expresadas en <Nm> (10 Nm = 1Kg) a menos que no sea especificado de otra manera.